



**Guía para la elaboración del**

# **PROYECTO EDUCATIVO LASALLISTA 2019-2021**

**Para uso en las obras del Distrito de Centroamérica-Panamá**





**Guía para elaboración del Proyecto Educativo lasallista 2019-2021**

Elaboración del documento:

- Gestión de la Misión Educativa lasallista y Asociación
- Gestión de pastoral y evangelización

Visto bueno del Hno. Visitador y Consejo MEL.

Sesión noviembre 2018

Diseño y diagramación:

Hno. Francisco Boniche

Diagramas de flujo: Lic. María José de la Roca

Revisión Lic. Nora Lara

El contenido y diagramas de cada una de las partes en que se divide el documento se encuentran en revisión continua, son para uso exclusivo de los equipos de Hermanos y Seglares de las obras educativas del distrito y no para ser reproducido sin autorización.

El desarrollo del proceso de elaboración PEL está bajo el acompañamiento de la Gestión de la Misión educativa lasallista y Asociación.

# CONTENIDO

## ► PARTE I

Presentación  
Acerca de la guía y el proceso  
Acerca de la elaboración  
Diagramas generales del proceso y de las fases de elaboración previstas  
Términos  
Esquema general del PEL 2019-2021  
Guía del PEL 2019-2021  
    Introducción  
    Marco Analítico-Situacional

## PARTE II

## PARTE III

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

# PARTE

## I

## PRESENTACIÓN

En relación con la elaboración de proyectos educativos en las obras del distrito se han realizado esfuerzos de diferente alcance. Durante el período de animación 2015-2018, cada obra educativa elaboró el Proyecto Educativo Lasallista -PEL- para el período, con una guía metodológica que la Gestión de Misión Educativa propuso. Además, algunas de las obras han manejado otro tipo de instrumentos como: planes estratégicos de mejora, otras lo han hecho por requerimientos de los Ministerios de Educación o de Instituciones de acreditación. Asimismo, durante el período se han publicado diversos documentos vinculados al PEL como el *Protocolo de Evaluación y sucesión* que cada obra ha presentado año con año, el *Protocolo de ampliación de servicios*, el *Manual de funciones* entre otros; en Pastoral se han elaborado proyectos propios como documentos paralelos al PEL.

La motivación del planteamiento desde las gestiones de esta guía de la elaboración del PEL para el nuevo período, es continuar con las buenas prácticas y aplicarlas a todas las obras.<sup>1</sup> Al mismo tiempo en cuanto a la Gestión de Misión Educativa, posibilita acompañar de mejor manera la diversidad de obras, respetando sus procesos e introduciendo mejoras en busca de lo que nos inspira: la educación de calidad humana y cristiana de calidad a los más pobres.

El punto de partida para la elaboración de esta propuesta fue analizar la metodología empleada del PEL del periodo anterior por las gestiones de Pastoral y la Misión Educativa. A través del proceso de análisis conjunto, tanto de la metodología como de las observaciones de los documentos PEL presentados, se detectaron inquietudes y oportunidades importantes para que las obras avancen en sus diferentes aspectos: pedagógicos, administrativos y pastoral-evangelizadores.

Por eso, la finalidad de esta iniciativa es poder focalizar los esfuerzos de la Visión y Misión de cada obra a través de procesos continuos de análisis, reflexión y evaluación que evidencien la evolución y mejora continua de la misión en la obra educativa, con criterios medibles para establecer los logros del proceso educativo, acordes al esfuerzo, financieramente viables y sostenibles para crear objetividad en la toma de decisiones y poder servir mejor a los niños y niñas de Centro América y Panamá.

En estas circunstancias, se prepara esta Guía metodológica para redactar el documento y las orientaciones del proceso de elaboración, puesta en marcha y evaluación del PEL, período 2019-

---

<sup>1</sup> Aunque el esquema puede ser adaptable a las instituciones de educación superior, en la sesión del consejo MEL (nov. 2018) se explicitó que esta guía es originalmente concebida para obras educativas de primaria y secundaria.

## ACERCA DE LA GUÍA Y EL PROCESO

2021. El horizonte es que el documento del PEL sea un referente constante, que defina la identidad de la institución educativa, formule sus fines y objetivos; es decir, lo que ofrece a la comunidad del entorno de nuestros pueblos centroamericanos y panameños y que integre los proyectos estratégicos que operativizan las líneas de acción distritales.

Este documento guía contiene información relativa a la redacción del documento *entregable* del “Proyecto Educativo 2019-2021” y al proceso distrital planteado para su elaboración en las obras.

En las partes iniciales se brinda la orientación general que servirá de referencia a los equipos locales de redacción. Se destaca la importancia de utilizar un lenguaje común por lo cual se colocó un glosario de términos, prosigue el esquema del PEL y el desarrollo de su estructura.

El esquema contiene una introducción y tres partes:

- La **Introducción** contiene datos de identificación de la obra, de la organización para elaborar el PEL y el documento, entre otros.
- La primera parte es el **Marco analítico situacional**, integrado por la realidad externa e interna de la obra, la reseña histórica, los antecedentes curriculares y pedagógicos, el funcionamiento y la cultura de la evaluación y la gestión de la obra.
- La segunda parte la integra el **Marco filosófico-evangelizador-curricular**, contiene los horizontes cuyas ideas iluminan la realidad, tales horizontes son el pedagógico, el evangelizador y el lasallista, además, la cultura vocacional, los fundamentos para las innovaciones, las líneas de acción distritales del período, así como la misión y la visión.
- La tercera parte es el **Marco operativo de la obra**, con los objetivos: general y específicos y los Proyectos estratégicos, los cuales son los ejes de acción a desarrollarse en la obra educativa.

Al ser una guía se ha procurado que cada aspecto contenga la descripción y preguntas para orientar la construcción y redacción del documento.

## ACERCA DE LA ELABORACIÓN

En lo que respecta a la obra educativa y la realización del proceso encontramos obras educativas con diferentes estructuras organizacionales (nodos, comisiones, departamentos), en las cuales es tarea de sus directivos asegurar la ejecución de lo propuesto en forma conveniente. Para ello es fundamental detectar liderazgos y planificar reuniones de asimilación del documento con los miembros de la comunidad educativa de la obra través de la lectura, estrategias de comprensión, puestas en común, mesas redondas, entre otras. Unida a estas dinámicas la comunicación constante entre la obra educativa y la Gestión de la Misión Educativa está disponible.

En relación con la elaboración del documento, se plantea utilizar una metodología ágil que implica la redacción por partes con mejoras sucesivas a través de la retroalimentación.

Esta metodología se representa gráficamente:

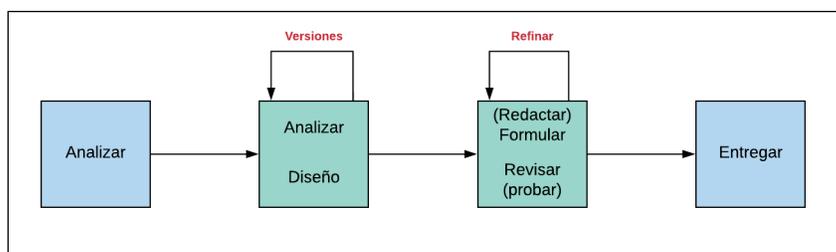


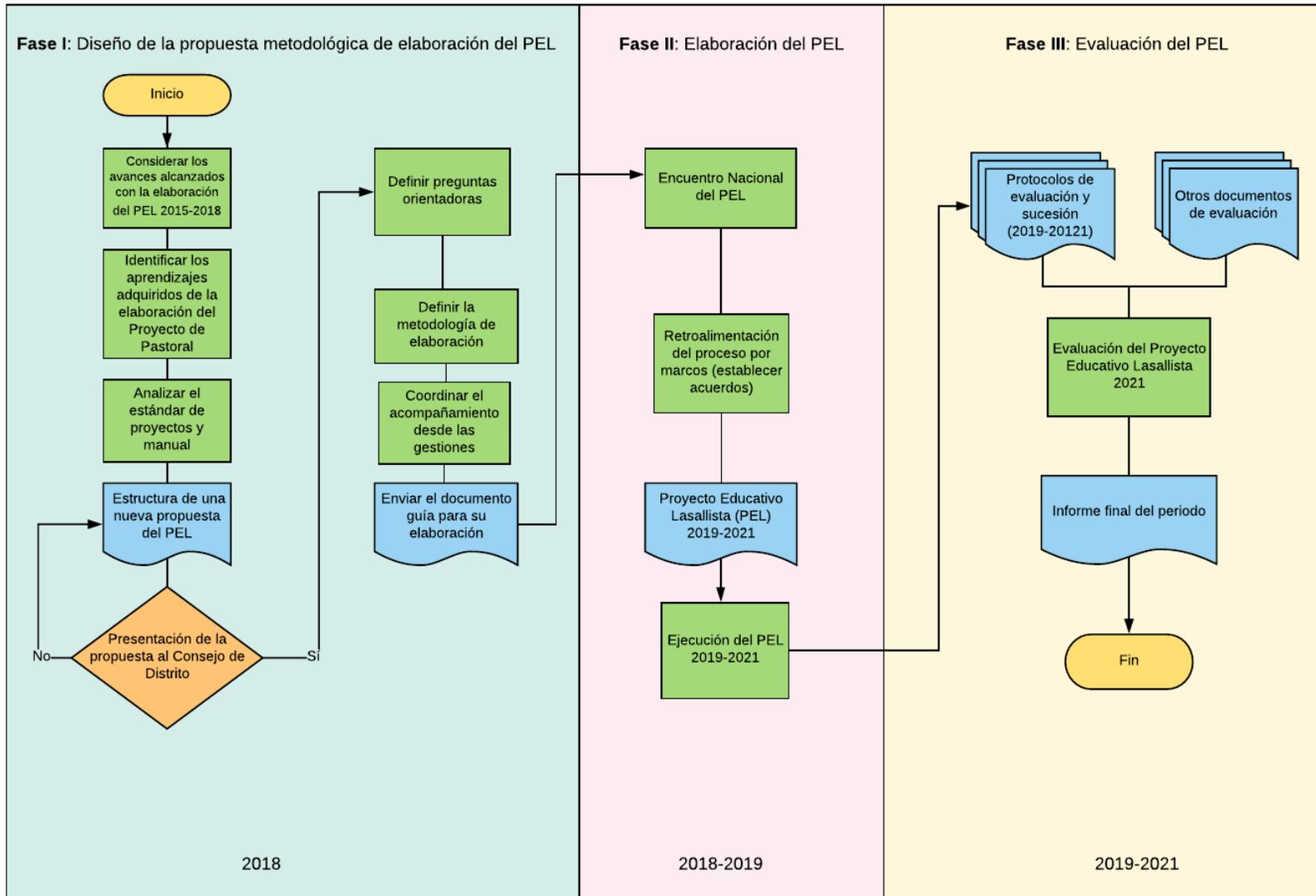
Fig 1. Estrategia general para elaboración del PEL

La estrategia pretende facilitar, entre varias cosas, la retroalimentación de parte de la Gestión Misión Educativa, el involucramiento del personal de la obra para incorporar nuevas percepciones que surgen en el proceso, así como la recolección de conocimientos y experiencias de los involucrados.

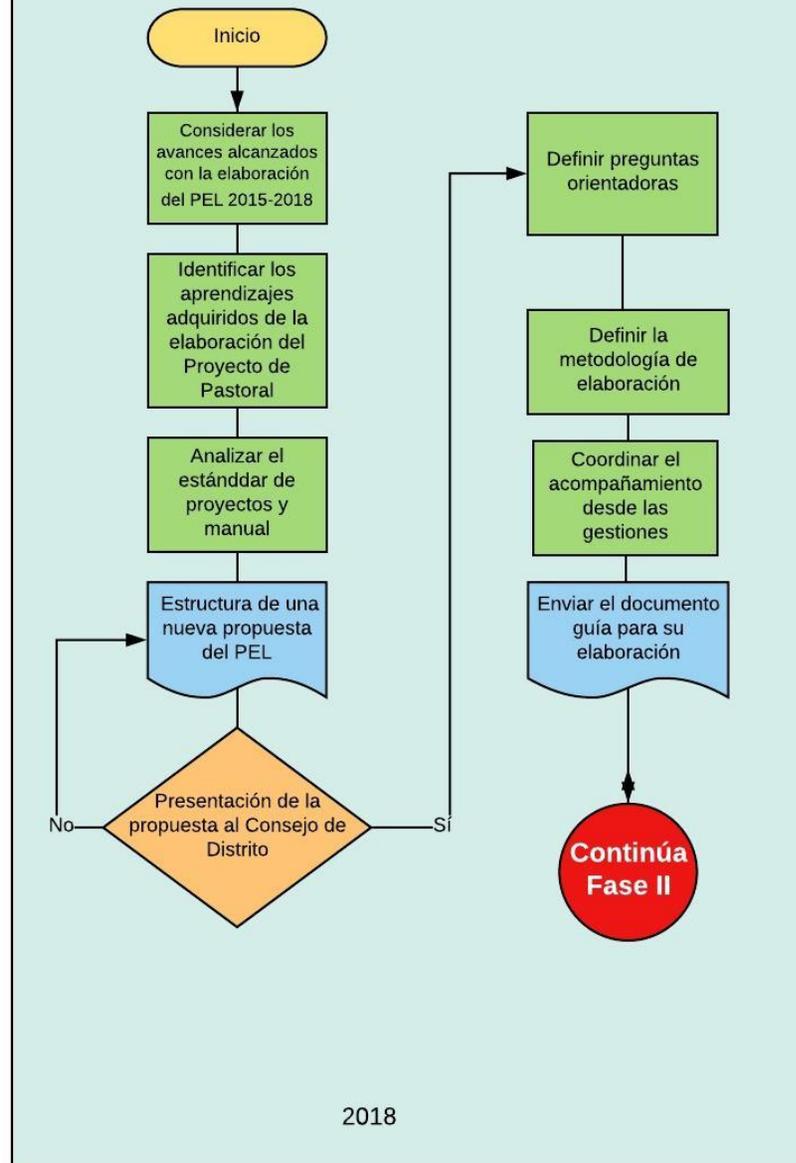
En relación con el proceso, para facilitar la visualización de los pasos del conjunto estos se han representado gráficamente a través de la nomenclatura de diagramas de flujo. Los diagramas explicitan las fases en que se desenvuelve la elaboración, así como los correspondientes requisitos o acciones previstas en cada paso.

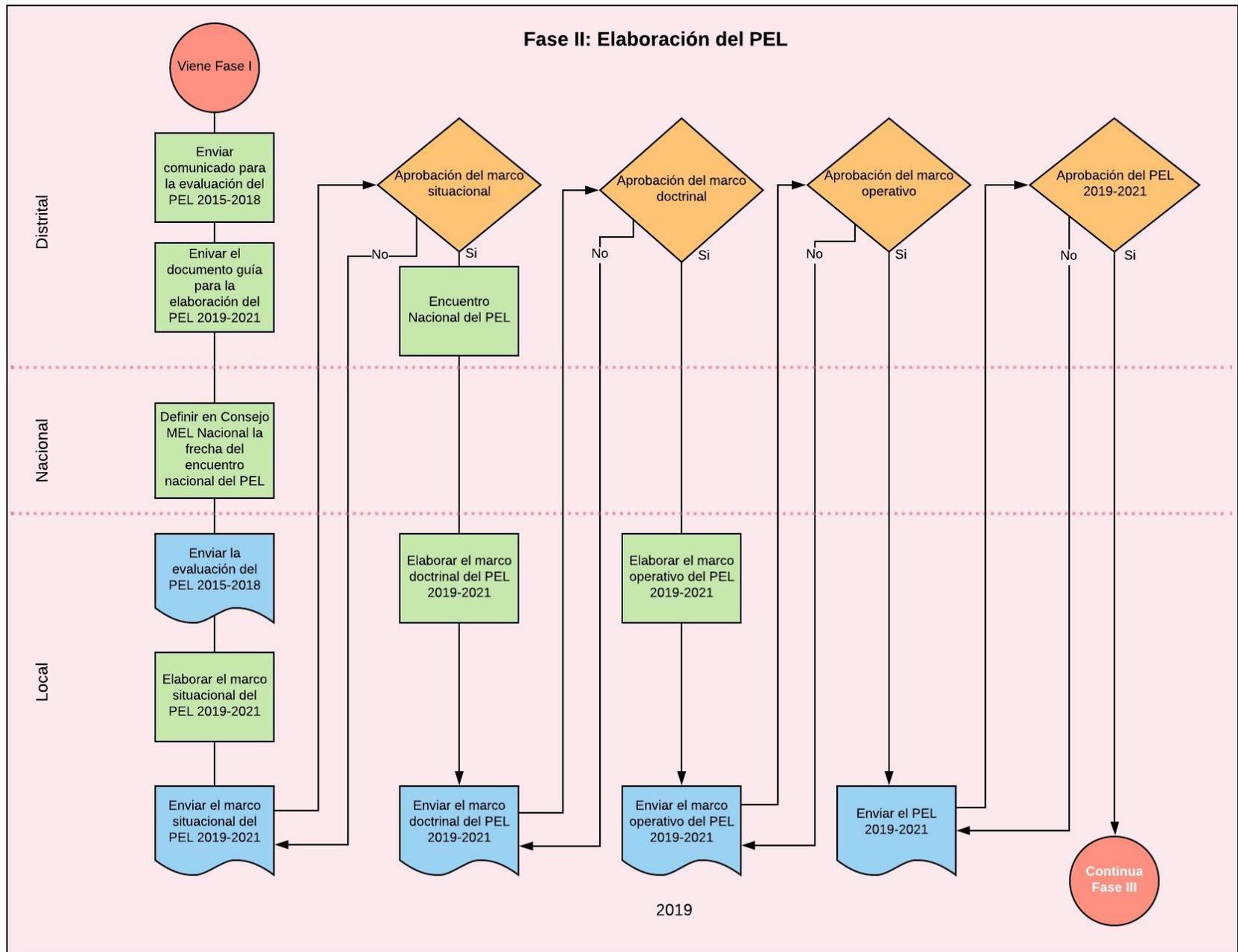
A continuación, el diagrama general de la elaboración y los diagramas de las tres fases planteadas.

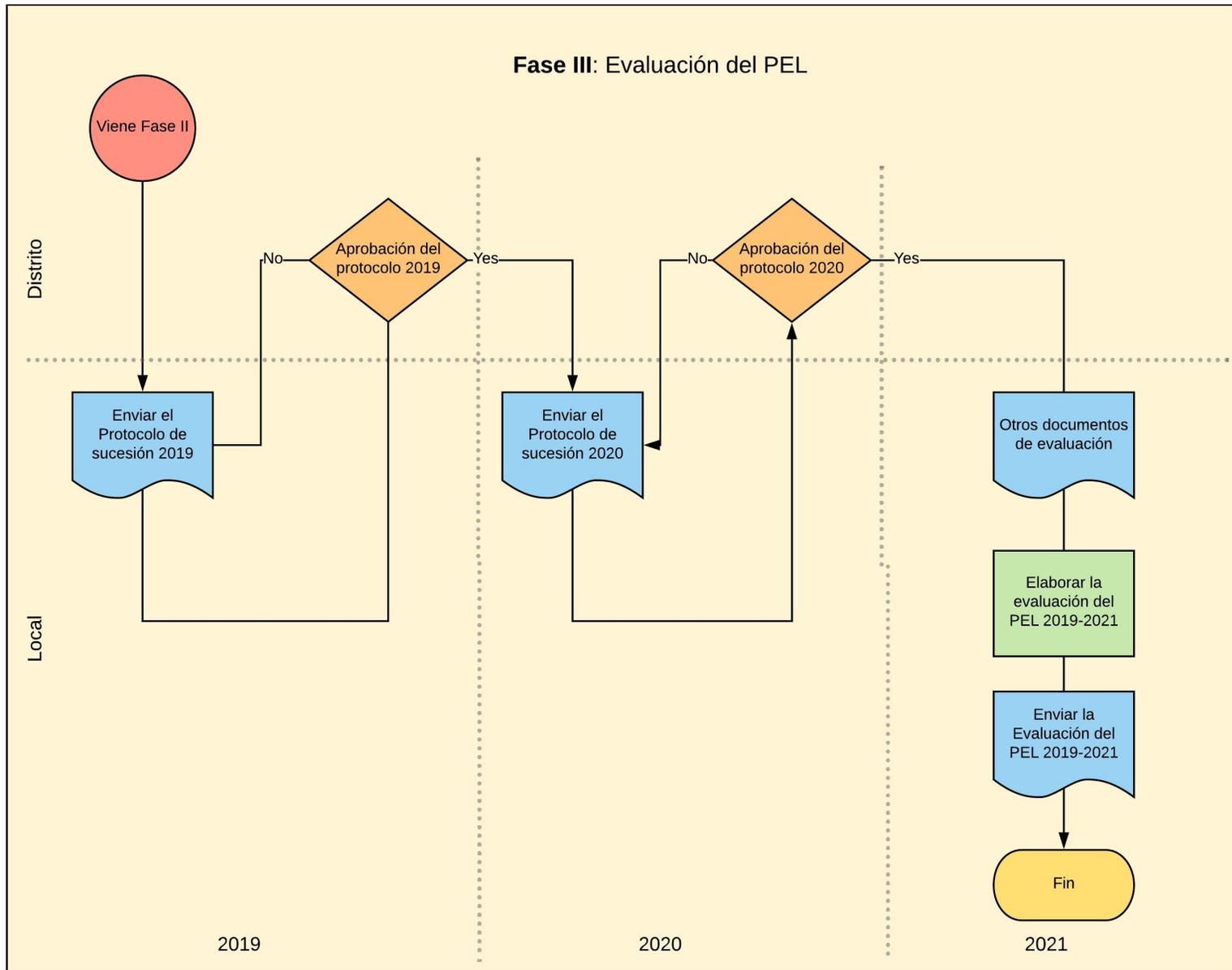
## PROCESO DE ELABORACIÓN, EJECUCIÓN Y EVALUACIÓN DEL PEL 2019-2021



**Fase I: Diseño de la propuesta metodológica de elaboración del PEL**







# TÉRMINOS

*Conceptos previos para la terminología común.*

## **Calendario anual**

Registro impreso de los días del año ordenados por meses que incluye información sobre fechas importantes y actividades previstas durante el ciclo escolar.

## **Horizonte evangelizador**

Es el conjunto de principios doctrinales que iluminan la tarea a la que todos los actores de la educación (Directivos, docentes, alumnos, familias, religiosos y seculares) están convocados: la síntesis fe-vida-cultura. Este aspecto pretende conformar creyentes que se encuentran en torno a los saberes culturales socialmente significativos para su recreación crítica a la luz de la fe, buscando la conversión personal y grupal.

## **Horizonte lasallista**

El anuncio explícito e implícito del evangelio en el servicio educativo de los niños y jóvenes, especialmente los pobres, a la luz de las nuevas tecnologías, las propuestas pedagógicas contemporáneas, la realidad y el proceso de dejarse impresionar por ella.

## **Horizonte pedagógico**

Es el planteamiento de los fundamentos teóricos, ideológicos o científicos de las prácticas educativas, incluye enfoques y corrientes de pensamiento.

## **Marco analítico-situacional**

Es el estudio y la valoración de la realidad externa (entorno) y de la realidad interna que configuran la institución.

## **Marco filosófico-evangelizador-curricular**

Es explicitar el horizonte pedagógico, el horizonte evangelizador y el horizonte lasallista que orientan e iluminan el trabajo de la comunidad educativa.

## **Marco operativo**

Es la manera ordenada, programada y sistemática de dar respuesta a las necesidades detectadas en la institución educativa.

## **Meta**

Resultado intencionado, medible y comprobable, que se espera obtener en un plazo de un año determinado como producto de las diferentes acciones desarrolladas en cada Proyecto estratégico.

## **Operaciones o funcionamiento**

Son las actividades que en la obra se han incorporado al funcionamiento ordinario, es decir, lo que ya se planifica año con año. Por ejemplo: misas por grado, ciclos de entrenamiento deportivo de selecciones, ferias anuales de orientación, exámenes, gira médica, entre otras.

# TÉRMINOS

## PEL

Proyecto Educativo Lasallista vigente para el período de animación que corresponde, está estructurado en los marcos analítico-situacional, filosófico-evangelizador, operativo que incluye los proyectos estratégicos, innovación del periodo.

## Proyecto educativo

Es el documento que define la identidad de la institución educativa, formula sus fines y objetivos, expresa el modelo educativo que ofrece a la sociedad, el cual es asumido por la comunidad correspondiente, hace explícitas las opciones básicas de educación, que serán las bases comunes de su actuación. (José Luis Estefanía y Avelino Sarasúa, Proyecto educativo de Centro. 1998)

## Proyecto estratégico

Son los esfuerzos temporales que pretenden provocar la innovación y el cambio en la institución. Su característica principal es que deben evidenciar la evolución de las acciones en la obra educativa. Por medio de tales esfuerzos se planifica la utilización de las estructuras, grupos, comisiones, equipos u otros que pueden existir en la obra educativa. La suma de los logros de cada uno de ellos tiene como resultado el alcance de la Visión institucional y objetivos planteados para el período.

## Resultado

Es el producto entregable y verificable que produce un proyecto estratégico.

## INSTRUCCIONES

- Leer el documento y garantizar la comprensión del contenido de este.
- Para ponerlo en práctica atender las explicaciones y preguntas orientadoras que los textos en otro color proporcionan.
- Situarse en el contexto del flujograma para ubicar cada parte del proceso.

## PROYECTO EDUCATIVO LASALLISTA 2019-2021

### INTRODUCCIÓN

#### **Parte I. MARCO ANALÍTICO SITUACIONAL DE LA OBRA EDUCATIVA**

1. Realidad externa
2. Realidad interna
  - 2.1. Reseña histórica de la obra educativa
  - 2.2. Síntesis de antecedentes curriculares y pedagógicos.
  - 2.3. Diagnóstico institucional.
  - 2.4. Operaciones o funcionamiento de la institución.
    - 2.4.1. Dimensión organizativa.
    - 2.4.2. Dimensión educativa.
    - 2.4.3. Dimensión evangelizadora.
    - 2.4.4. Dimensión administrativo-financiera.
  - 2.5. Cultura de la evaluación y de gestión.

*Partes que debe contener el PEL 2019-2021.*

*Por efectos de orden, en la redacción debe cuidar mantener la numeración correspondiente a cada aspecto.*

#### **Parte II. MARCO FILOSÓFICO-EVANGELIZADOR-CURRICULAR**

3. Horizonte pedagógico
  - 3.1. Tendencias pedagógicas
  - 3.2. Currículo y evaluación académica, perfiles de ingreso y egreso de los estudiantes.
  - 3.3. Otras fuentes que fundamentan innovaciones.
4. Horizonte evangelizador
  - 4.1. La escuela que evangeliza
  - 4.2. La cultura vocacional
  - 4.3. Otras fuentes que fundamentan innovaciones.
5. Horizonte lasallista
  - 5.1. Ideario educativo distrital
  - 5.2. Líneas de acción MEL distrital del período
6. Misión
7. Visión

#### **Parte III. MARCO OPERATIVO**

8. Objetivos del período en la obra educativa
  - 8.1. General
  - 8.2. Específicos
9. Proyectos estratégicos del período

### ANEXOS

Calendario anual (opcional)

Otros

## INTRODUCCIÓN

Nombre de la obra educativa, narra cómo se ha elaborado el documento, organización del grupo que participó en la redacción, quiénes lo conformaron, sus etapas y vigencia. Incluir la finalidad de elaborar un proyecto con un plazo de 3 años en la obra educativa.

## PARTE I

### MARCO ANALÍTICO-SITUACIONAL

#### 1. Realidad externa

Síntesis de características socioeconómicas, culturales, educativas, ecológicas y eclesial-religiosas del entorno. Sobre todo, aquellas que tendrán atención en la obra educativa durante el período.

#### 2. Realidad interna

##### 2.1. Reseña histórica de la obra educativa.

Síntesis de la historia de la obra en la cual se resalta los cambios significativos que se han dado para cumplir su misión durante la trayectoria desde su fundación hasta nuestros días. Se determinan los **ciclos de desarrollo** de la institución identificando los problemas enfrentados, las estrategias y alternativas utilizadas y los resultados obtenidos. Entre los aspectos que es importante resaltar se toman como ejemplo: la creación de nuevos niveles educativos o carreras, cambios de ubicación geográfica, introducción de nueva metodología y nuevos servicios, impacto de su acción evangelizadora, solidaria, académica, presencia de docentes de diversas especialidades... Se requiere describir con más detalle los hechos que se consideran clave en cada ciclo o etapa de la obra.

##### 2.2. Síntesis de antecedentes curriculares y pedagógicos.

Síntesis descriptiva de cómo se ha enseñado durante el período anterior, se toma en cuenta asignaturas, horarios, metodologías, organización de grados y secciones, currículo si es el oficial o el creado en la obra. Mencionar los programas (lectura, matemática, pensamiento lógico, robótica, intercambios estudiantiles, entre otros)

## 2.3. Diagnóstico institucional.

Las conclusiones evaluativas del periodo anterior a través de los insumos proporcionados por los Protocolos de evaluación y sucesión del período anterior y otras fuentes que proporcionen evidencias objetivas y convenientes del estado de la obra.

Son importantes las conclusiones evaluativas que surjan de los retos y desafíos aún latentes para que sirvan de insumos en el planteamiento de la Misión y Visión del nuevo PEL

### OBTENER CONCLUSIONES EVALUATIVAS DEL PROYECTO EDUCATIVO 2015-2018

Misión Educativa lasallista y Asociación 2018

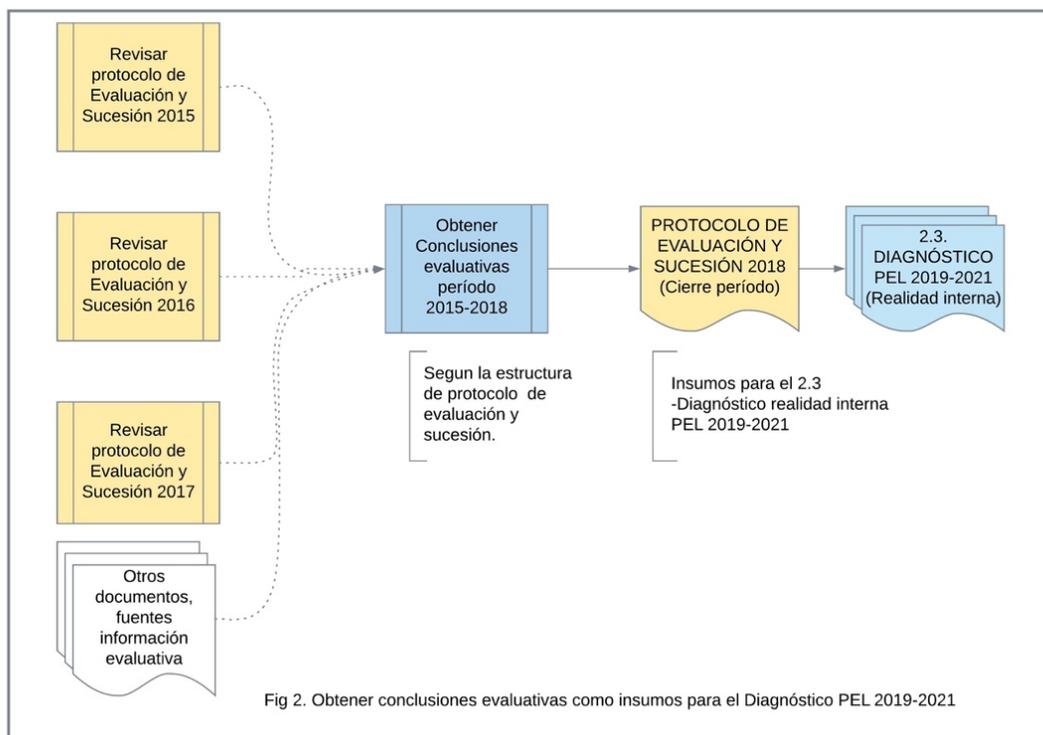


Fig 2. Obtener conclusiones evaluativas como insumos para el Diagnóstico PEL 2019-2021

## 2.4. Operaciones o funcionamiento de la institución.

### 2.4.1. Dimensión organizativa.

Jerarquía (organigrama de la institución). Descripción de: equipos de trabajo existentes (rectoría, direcciones, coordinaciones, consejos, gestiones, nodos, departamentos, comisiones, asociaciones, personal docente, administrativo, operativo). Normativas (descripción de reglamentos, compromiso de inscripción, protocolos u otros vigentes en la obra).

#### **2.4.2. Dimensión educativa.**

Mencionar (no detalladamente) lo existente en cuanto a: niveles, secciones por grado, horarios, carreras, implementaciones extracurriculares (talleres, clubes, grupos, apoyo académico a estudiantes, programas educativos con otras instituciones, escuelas de padres)

#### **2.4.3. Dimensión evangelizadora**

Mencionar (no detalladamente) lo existente en cuanto a: retiros, convivencias, liturgias, grupos intencionales, catequesis, clases de enseñanza religiosa, estrategias de formación, liderazgo, proyecciones sociales, acompañamiento vocacional (las acciones definidas en los proyectos específicos del proyecto de pastoral local 2017-2018)

#### **2.4.4. Dimensión administrativo-financiera.**

Mencionar (no detalladamente) lo existente en cuanto a: los aspectos administrativos, tipo de obra (subvencionada, autosostenible) recursos, infraestructura en función de lo pedagógico (salones, gimnasio, piscina, laboratorio, áreas de juego, biblioteca, capilla, parqueo, áreas deportivas, sala de maestros). Mencionar si la obra comparte instalaciones con otra entidad.

#### **2.5. Cultura de la evaluación y de gestión.**

Describir la forma de seleccionar el personal. Mencionar los instrumentos utilizados en la obra para la evaluación: informes, protocolos, memorias, reuniones, desempeño del personal. Periodicidad de la evaluación. Evaluación del Proyecto Educativo.

## Proposal in English

### Some notes for Schools running bilingual programs.

#### NOTES:

For this pages in English, take care of these notes:

First of all, since this document was originally written in Spanish, our intention to offer pages in English is the fact some schools of our district run bilingual programs or have advanced English level. However, we do not have information regarding efforts made for writing a Lasallian educational proposals in a foreign language so far. We believe teachers who work for those institutions are invited to add value to language teaching by designing pedagogical proposals and strategic projects in a Lasallian framework. Then, the institution will be able to present in this language its heritage and identity to families and other stakeholders.

Second, as translating the entire document is not the purpose of the Education Office, we share with you only the general scheme.

Third, this is not an official translation, so some expressions might be considered inaccurate terms; therefore, all your annotations are welcome. Since some Spanish Lasallian terminology related to schools or academies is not common in the English context, this guide is only an effort and invitation for teachers who use this language to write what your school offers. As initiative and challenge, Principals must feel free to ask teachers for writing in English some parts of the Lasallian Educational Proposal 2019-2021, a summarized version or, one strategic projects of the period. Thus, we hope it will enhance and encourage people in our Lasallian district.

#### PRESENTATION

In our Lasallian district, we have made many efforts to design educational proposals that have had a broad kind of criteria. During the period from 2015 to 2018, every school team wrote its proposal, known as the Lasallian Educational Proposal -LEP- (in Spanish PEL: *Proyecto educativo lasallista*), using a methodological questionnaire submitted by the Lasallian Office of Education. Also, some schools have used other technical tools such as strategic improvement plans required by either accreditation organizations or official government offices. In addition, the District office of education has released further documents for example: the annual protocol for assessment and succession guidance, the protocol for extension of services, and the job description handbook; furthermore, the Office of pastoral ministry has managed similar proposals on a parallel way to the LEP.

## **Proposal in English**

### **Some notes for Schools running bilingual programs.**

In this way, continuing refining our practices turned out as motivation to write this guide for designing school educational proposals. At the same time, considering the core of our Lasallian educational mission, to procure the human and Christian education to the poor, we want to strengthen the improvements of education quality by encouraging initiatives and caring internal processes of schools.

The starting point to write this proposal was the experience of analyzing the methodology and practices used during the last term by the offices of Education and Pastoral Ministry. Upon not only studying documents, such as the former questionnaire, but also sharing comments among school teams, we tried to figure areas to seize opportunities and improve operations. Those areas involve initiatives for education, management, and pastoral ministry.

The essential purpose of this document is the achievement of school effectiveness to offer a significant support for improvement. Therefore, our main goal is that schools focus their efforts to procure the declared institutional Vision and Mission. Through using techniques for analysis, assessment, and reflection, it we will bring out objective evidence of institutional practices. As a result, procuring improvement, evolution, feasibility, and financial support, we can make objective decisions to serve the children of Central America and Panama

Consequently, we present this Methodological guide for the Lasallian Educational Proposal including information and instructions for planning from 2019 to 2021, so it is a tool to guide the process of both writing and planification. Our desire is that the document will become a term of reference that issues the institutional presentation and its improvement plan. In this manner, it will specify what our school community offers to people of Central America and Panama according to the district guidelines.

## LASALLIAN EDUCATIONAL PROPOSAL 2019-2021

### Proposal in English

#### General outline

#### Introduction

#### Part 1. Institutional Framework

1. External factors
2. Internal factors
  - 2.1. Summary of our school historical journey
  - 2.2. Summary of curricular and pedagogical antecedents
  - 2.3. Institutional diagnostic
  - 2.4. School operation
    - 2.4.1. School organization
    - 2.4.2. Organization for academic purposes
    - 2.4.3. Christian education and evangelization
    - 2.4.4. Administrative and financial management
  - 2.5. Administrative institutional assessment practices

#### Part 2. Curricular, Philosophical, And Christian Framework

3. Horizon of pedagogical ideas
  - 3.1. Pedagogical approaches in our School
  - 3.2. Curricular and assessment practices for academic development. Student initial and final profile.
  - 3.3. Other sources to inspire improvements
4. Horizon of Christian practices
  - 4.1. Our Christian school Approach
  - 4.2. Vocational practices
  - 4.3. Other sources to inspire improvements
5. Lasallian horizon
  - 5.1. The District educational Lasallian ideological approach
  - 5.2. The Educational Mission Guidelines for the period
6. Our Institutional Mission
7. Our Institutional Vision

#### Part 3. Operative Framework

8. Goals of the school for the present period
  - 8.1. Main goal
  - 8.2. Specific goals
9. Strategic Projects for the period

#### Annexes

Annual calendar of activities  
More